

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 94

Volume 33

11 April 1990

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EEC) No 913/90 of 10 April 1990 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 914/90 of 10 April 1990 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
* Commission Regulation (EEC) No 915/90 of 6 April 1990 on arrangements for imports into the Community of certain textile products (category 5) originating in Indonesia	5
Commission Regulation (EEC) No 916/90 of 10 April 1990 opening individual sales by invitation to tender for the export of vinous alcohol held by intervention agencies	7
* Commission Regulation (EEC) No 917/90 of 10 April 1990 fixing for the 1990 marketing year the Community offer prices for table grapes applicable with regard to Spain	9
* Commission Regulation (EEC) No 918/90 of 10 April 1990 fixing for the 1990 marketing year the Community offer prices for apricots applicable with regard to Spain	11
* Commission Regulation (EEC) No 919/90 of 10 April 1990 fixing for the 1990 marketing year the Community offer prices for peaches including nectarines applicable with regard to Spain	13
* Commission Regulation (EEC) No 920/90 of 10 April 1990 amending Regulation (EEC) No 1738/89 laying down detailed rules on production aid for durum wheat	15

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 921/90 of 10 April 1990 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 1	17
Commission Regulation (EEC) No 922/90 of 10 April 1990 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	20
Commission Regulation (EEC) No 923/90 of 10 April 1990 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	24

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 913/90

of 10 April 1990

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 201/90 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 754/90 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in

the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 9 April 1990;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 754/90 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 April 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 April 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 22, 27. 1. 1990, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 83, 30. 3. 1990, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 April 1990 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Levies	
	Portugal	Third country
0709 90 60	38,43	130,84 ^(?) ^(?)
0712 90 19	38,43	130,84 ^(?) ^(?)
1001 10 10	47,93	184,60 ⁽¹⁾ ^(?)
1001 10 90	47,93	184,60 ⁽¹⁾ ^(?)
1001 90 91	39,41	136,69
1001 90 99	39,41	136,69
1002 00 00	64,09	133,30 ⁽⁹⁾
1003 00 10	55,34	120,24
1003 00 90	55,34	120,24
1004 00 10	46,74	124,70
1004 00 90	46,74	124,70
1005 10 90	38,43	130,84 ^(?) ^(?)
1005 90 00	38,43	130,84 ^(?) ^(?)
1007 00 90	55,34	138,97 ⁽⁴⁾
1008 10 00	55,34	32,23
1008 20 00	55,34	103,85 ⁽⁴⁾
1008 30 00	55,34	0,00 ^(?)
1008 90 10	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
1008 90 90	55,34	0,00
1101 00 00	69,49	205,68
1102 10 00	104,04	201,82
1103 11 10	89,07	300,91
1103 11 90	73,63	220,71

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10) and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22).

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 914/90

of 10 April 1990

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 201/90 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1916/89 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 9 April 1990;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.

2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 April 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 April 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 22, 27. 1. 1990, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 187, 1. 7. 1989, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 April 1990 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	1,64	1,64	12,16
1001 90 99	0	1,64	1,64	12,16
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	5,81	5,87	5,81
1003 00 90	0	5,81	5,87	5,81
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	2,30	2,30	17,03

B. Malt

CN code	(ECU/tonne)				
	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8
1107 10 11	0	2,92	2,92	21,64	21,64
1107 10 19	0	2,18	2,18	16,17	16,17
1107 10 91	0	10,34	10,45	10,34	10,34
1107 10 99	0	7,73	7,81	7,73	7,73
1107 20 00	0	9,01	9,10	9,01	9,01

COMMISSION REGULATION (EEC) No 915/90

of 6 April 1990

on arrangements for imports into the Community of certain textile products
(category 5) originating in Indonesia

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Whereas the measures provided for in this Regulation are
in accordance with the opinion of the Textile Committee,Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,Having regard to Council Regulation (EEC) No 4136/86
of 22 December 1986 on common rules for imports of
certain textile products originating in third countries ⁽¹⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 3531/89 ⁽²⁾, and in
particular Article 11 thereof,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*Whereas Article 11 of Regulation (EEC) No 4136/86 lays
down the conditions under which quantitative limits may
be established; whereas imports into the Community of
certain textile products (category 5) specified in the
Annex hereto and originating in Indonesia have exceeded
the level referred to in paragraph 2 of the said Article 11;Without prejudice to the provisions of Article 2, imports
into the Community of the category of products
originating in Indonesia and specified in the Annex
hereto shall be subject to the provisional quantitative
limit set out in that Annex.*Article 2*Whereas, in accordance with paragraph 5 of the said
Article 11 of Regulation (EEC) No 4136/86, on 20 March
1990 Indonesia was notified of a request for consul-
tations; whereas, pending a mutually satisfactory solution,
the Commission has requested Indonesia for a provisional
period of three months to limit exports to the
Community of products falling within category 5 to
2 910 000 pieces with effect from the date of the request
for consultations; whereas pending the outcome of the
requested consultations quantitative limits identical to
those requested of the supplier country should be applied
provisionally to imports of the category of products in
question;1. Products referred to in Article 1 shipped from
Indonesia to the Community before the date of entry into
force of this Regulation and not yet released for free
circulation, shall be so released subject to the presentation
of a bill of lading or other transport document proving
that shipment actually took place during that period.2. Imports of products shipped from Indonesia to the
Community after the entry into force of this Regulation
shall be subject to the double-checking system described
in Annex VI to Regulation (EEC) No 4136/86.Whereas paragraph 13 of the said Article 11 ensures that
the quantitative limits are observed by means of a
double-checking system in accordance with Annex VI to
Regulation (EEC) No 4136/86;3. All quantities of products shipped from Indonesia
on or after 20 March 1990 and released for free
circulation shall be deducted from the quantitative limit
laid down. This provisional limit shall not, however,
prevent the importation of products covered by them but
shipped from Indonesia before the date of entry into force
of this Regulation.Whereas the products in question exported from
Indonesia to the Community between 20 March 1990 and
the date of entry into force of this Regulation must be set
off against the quantitative limit which has been
introduced;*Article 3*Whereas this quantitative limit should not prevent the
importation of products covered by them shipped from
Indonesia before the date of entry into force of this
Regulation;This Regulation shall enter into force on the day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.⁽¹⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1986, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 347, 28. 11. 1989, p. 4.

It shall apply until 19 June 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 April 1990.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

ANNEX

Category	CN code	Description	Third country	Units	Member State	Quantitative limits from 20 March to 19 June 1990
5	6101 10 90	Jerseys, pullovers, slip-overs, waistcoats, twinsets, cardigans, bed-jackets and jumpers (other than jackets and blazers), anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, knitted or crocheted	Indonesia	1 000 pieces	D	1 033
	6101 20 90				F	268
	6101 30 90				I	46
					BNL	878
	6102 10 90				UK	552
	6102 20 90				IRL	5
	6102 30 90				DK	115
					GR	4
	6110 10 10				ES	6
	6110 10 31				PT	3
	6110 10 39					
	6110 10 91					
	6110 10 99				EEC	2 910
	6110 20 91					
	6110 20 99					
	6110 30 91					
	6110 30 99					

COMMISSION REGULATION (EEC) No 916/90

of 10 April 1990

opening individual sales by invitation to tender for the export of vinous alcohol
held by intervention agencies

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 822/87 of 16 March 1987 on the common organization of the market in wine ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 388/90 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3877/88 of 12 December 1988 laying down general rules for the disposal of alcohol obtained from the distillation operations referred to in Articles 35, 36 and 39 of Regulation (EEC) No 822/87 and held by intervention agencies ⁽³⁾,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1780/89 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 141/90 ⁽⁵⁾, lays down detailed rules for the disposal of alcohol obtained from distillation as provided for in Articles 35, 36 and 39 of Regulation (EEC) No 822/87 and held by intervention agencies;

Whereas, in view of the cost of storing alcohol, individual sales by invitation to tender should be opened for vinous alcohol obtained from distillation as provided for in Articles 35, 36 and 39 of Regulation (EEC) No 822/87 and held by the Spanish, French and Italian intervention agencies;

Whereas individual sales by invitation to tender should be organized for the export of alcohol to Brazil for end use as motor fuel;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Six individual sales by invitations to tender Nos 20 to 25/90 shall be held of a total quantity of 3 000 000 hectolitres of alcohol at 100 % vol obtained from distillation as provided for in Articles 35, 36 and 39 of Regulation (EEC) No 822/87 and held by the Spanish, French and Italian intervention agencies. Each sale shall involve a quantity of 500 000 hectolitres of alcohol at 100 % vol.

2. The alcohol offered for sale:

- shall be for export outside the European Economic Community,
- must be imported in Brazil,
- must be used only as motor fuel.

Article 2

The location and reference numbers of the vats concerned, the quantity of alcohol contained in each vat, the alcoholic strength and the characteristics of the alcohol shall be specified in the notices of individual invitation to tender Nos 20 to 25/90.

Article 3

The sales shall take place in accordance with Regulation (EEC) No 1780/89, and in particular Articles 10 to 17 and 29 to 38 thereof.

However, notwithstanding Article 14 of Regulation (EEC) No 1780/89, the closing date laid down in the individual invitation to tender Nos 20 to 25/90 shall fall between the eighth and the 25th day following the date of publication of the notices.

By way of derogation from Article 17 (6) of Regulation (EEC) No 1780/89, utilization of the alcohol must be completed within one year of the date of the first removal.

Apart from the details listed in Article 30 (1) of Regulation (EEC) No 1780/89, tenders must include a declaration by the tenderer confirming that they have approved the terms on which alcohol may be sold to Brazilian firms authorized by the body responsible for the import of wine alcohol from the EEC.

Article 4

The specific conditions applying to the six individual sales by invitation to tender and the names and addresses of the intervention agencies concerned shall be given in the notices of individual invitation to tender 20 to 25/90 published in the 'C' series of the *Official Journal of the European Communities*.

Article 5

The deadline for the submission of tenders at the address given in the notices of invitation to tender shall be 12 noon (Brussels time) on 23 April 1990.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 84, 27. 3. 1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 42, 16. 2. 1990, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 346, 15. 12. 1988, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 178, 24. 6. 1989, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 16, 20. 1. 1990, p. 23.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 April 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 917/90

of 10 April 1990

fixing for the 1990 marketing year the Community offer prices for table grapes
applicable with regard to Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3709/89 of 4 December 1989 laying down general rules for implementing the Act of Accession of Spain and Portugal as regards the compensation mechanism on exports of fruit and vegetables originating in Spain⁽¹⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,Whereas Commission Regulation (EEC) No 3815/89⁽²⁾ lays down detailed rules for the application of the compensation mechanism to imports of fruit and vegetables from Spain,

Whereas, pursuant to Article 152 of the Act of Accession, a compensation mechanism is to be introduced on imports into the Community as constituted at 31 December 1985, hereinafter referred to as the 'Community of Ten', from 1 January 1990, of fruit and vegetables from Spain for which a reference price is fixed with regard to third countries; whereas, Community offer prices for table grapes coming from Spain should be fixed only during the period where reference prices are fixed with regard to third countries, this means from 21 July up to and including 20 November;

Whereas, in accordance with Article 152 (2) (a) of the Act of Accession, a Community offer price is to be calculated annually on the basis of the arithmetic mean of the producer prices in each Member State of the Community of Ten, plus transport and packaging costs incurred by the products from the production regions to the representative consumption centres of the Community and bearing in mind developments in the cost of production in the fruit and vegetable sector; whereas the abovementioned producer prices correspond to the average prices recorded during the three years preceding the date of fixing of the Community offer price; whereas, however, the annual Community offer price cannot exceed the reference price applied for third countries;

Whereas, in order to take account of seasonal variations in prices, the marketing year should be divided into one or more periods and a Community offer price should be fixed for each of them;

Whereas, in accordance with Article 1 of Regulation (EEC) No 3709/89, the producer prices to be used for the determination of the Community offer price are to be those of a domestic product defined by its commercial characteristics recorded on the representative market or markets located in the production areas where prices are lowest for products or varieties representing a considerable proportion of production marketed throughout the year of during a part of the latter and which meet quality class I requirements and conditions laid down as regards packaging; whereas the average price for each representative market must be established after disregarding prices which may be considered excessively high or excessively low compared with the normal fluctuations recorded on the market; whereas, moreover, if the average price for a Member State shows excessive variations with respect of normal price fluctuations, it shall not be taken into account;

Whereas the application of the abovementioned criteria results in Community offer prices being fixed for table grapes for the period 21 July to 20 November 1990 at the levels set out hereinafter;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1990 marketing year, the Community offer prices for table grapes (CN code 0806 10 15 and 0806 10 19), expressed in ecus per 100 kilograms net of packed products of class I, of all sizes, shall be as follows:

— 21 July to 31 August:	52,01
— September and October:	49,28
— November (1 to 20):	44,95

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 July 1990.

⁽¹⁾ OJ No L 363, 13. 12. 1989, p. 3.⁽²⁾ OJ No L 371, 20. 12. 1989, p. 28.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 April 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 918/90

of 10 April 1990

fixing for the 1990 marketing year the Community offer prices for apricots
applicable with regard to Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3709/89 of 4 December 1989 laying down general rules for implementing the Act of Accession of Spain and Portugal as regards the compensation mechanism on exports of fruit and vegetables originating in Spain⁽¹⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,Whereas Commission Regulation (EEC) No 3815/89⁽²⁾ lays down detailed rules for the application of the compensation mechanism to imports of fruit and vegetables from Spain,

Whereas, pursuant to Article 152 of the Act of Accession, a compensation mechanism is to be introduced on imports into the Community as constituted at 31 December 1985, hereinafter referred to as the 'Community of Ten', from 1 January 1990, of fruit and vegetables from Spain for which a reference price is fixed with regard to third countries; whereas, Community offer prices for apricots coming from Spain should be fixed only during the period where reference prices are fixed with regard to third countries, this means from 1 June up to and including 31 July;

Whereas, in accordance with Article 152 (2) (a) of the Act of Accession, a Community offer price is to be calculated annually on the basis of the arithmetic mean of the producer prices in each Member State of the Community of Ten, plus transport and packaging costs incurred by the products from the production regions to the representative consumption centres of the Community and bearing in mind developments in the cost of production in the fruit and vegetable sector; whereas the abovementioned producer prices correspond to the average prices recorded during the three years preceding the date of fixing of the Community offer price; whereas, however, the annual Community offer price cannot exceed the reference price applied for third countries;

Whereas, in order to take account of seasonal variations in prices, the marketing year should be divided into one or

more periods and a Community offer price should be fixed for each of them;

Whereas, in accordance with Article 1 of Regulation (EEC) No 3709/89, the producer prices to be used for the determination of the Community offer price are to be those of a domestic product defined by its commercial characteristics recorded on the representative market or markets located in the production areas where prices are lowest for products or varieties representing a considerable proportion of production marketed throughout the year or during a part of the latter and which meet quality class I requirements and conditions laid down as regards packaging; whereas the average price for each representative market must be established after disregarding prices which may be considered excessively high or excessively low compared with the normal fluctuations recorded on the market; whereas, moreover, if the average price for a Member State shows excessive variations with respect of normal price fluctuations, it shall not be taken into account;

Whereas the application of the abovementioned criteria results in Community offer prices being fixed for apricots for the period 1 June to 31 July 1990 at the levels set out hereinafter;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1990 marketing year, the Community offer prices for apricots (CN code 0809 10 00), expressed in ecus per 100 kilograms net of packed products of class I, of all sizes, shall be as follows:

— June (1 to 10):	99,46
(11 to 20):	82,26
(21 to 30):	68,75
— July:	69,42.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1990.

⁽¹⁾ OJ No L 363, 13. 12. 1989, p. 3.⁽²⁾ OJ No L 371, 20. 12. 1989, p. 28.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 April 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 919/90

of 10 April 1990

fixing for the 1990 marketing year the Community offer prices for peaches
including nectarines applicable with regard to Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3709/89 of 4 December 1989 laying down general rules for implementing the Act of Accession of Spain and Portugal as regards the compensation mechanism on exports of fruit and vegetables originating in Spain⁽¹⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3815/89⁽²⁾ lays down detailed rules for the application of the compensation mechanism to imports of fruit and vegetables from Spain,

Whereas, pursuant to Article 152 of the Act of Accession, a compensation mechanism is to be introduced on imports into the Community as constituted at 31 December 1985, hereinafter referred to as the 'Community of Ten', from 1 January 1990, of fruit and vegetables from Spain for which a reference price is fixed with regard to third countries; whereas, Community offer prices for peaches including nectarines coming from Spain should be fixed only during the period where reference prices are fixed with regard to third countries, this means from 11 June up to and including 30 September;

Whereas, in accordance with Article 152 (2) (a) of the Act of Accession, a Community offer price is to be calculated annually on the basis of the arithmetic mean of the producer prices in each Member State of the Community of Ten, plus transport and packaging costs incurred by the products from the production regions to the representative consumption centres of the Community and bearing in mind developments in the cost of production in the fruit and vegetable sector; whereas the abovementioned producer prices correspond to the average prices recorded during the three years preceding the date of fixing of the Community offer price; whereas, however, the annual Community offer price cannot exceed the reference price applied for third countries;

Whereas, in order to take account of seasonal variations in prices, the marketing year should be divided into one or

more periods and a Community offer price should be fixed for each of them;

Whereas, in accordance with Article 1 of Regulation (EEC) No 3709/89, the producer prices to be used for the determination of the Community offer price are to be those of a domestic product defined by its commercial characteristics recorded on the representative market or markets located in the production areas where prices are lowest for products or varieties representing a considerable proportion of production marketed throughout the year or during a part of the latter and which meet quality class I requirements and conditions laid down as regards packaging; whereas the average price of each representative market must be established after disregarding prices which may be considered excessively high or excessively low compared with the normal fluctuations recorded on the market; whereas, moreover, if the average price for a Member State shows excessive variations with respect of normal price fluctuations, it shall not be taken into account;

Whereas the application of the abovementioned criteria results in Community offer prices being fixed for peaches including nectarines for the period 11 June to 30 September 1990 at the levels set out hereinafter;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1990 marketing year, the Community offer prices for peaches including nectarines (CN code 0809 30 00), expressed in ecus per 100 kilograms net of packed products of class I, of all sizes, shall be as follows:

— June (11 to 20):	82,58
(21 to 30):	60,43
— July:	58,24
— August:	56,46
— September:	55,22.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 June 1990.

⁽¹⁾ OJ No L 363, 13. 12. 1989, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 371, 20. 12. 1989, p. 28.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 April 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 920/90

of 10 April 1990

amending Regulation (EEC) No 1738/89 laying down detailed rules on production aid for durum wheat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 201/90⁽²⁾, and in particular Article 10 (5) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 3103/76 of 16 December 1976 on aid for durum wheat⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1216/89⁽⁴⁾, lays down general rules on aid for durum wheat;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1738/89⁽⁵⁾ lays down detailed rules on production aid for durum wheat and in particular the percentage of aid applications to be checked by the Member States; whereas experience has shown that the percentages laid down may in certain cases prove very difficult to observe; whereas the minimum number of checks to be conducted should therefore be reduced;

Whereas, moreover, production aid for durum wheat was introduced in the region of Thrace in Greece from the 1989/90 marketing year; whereas the aid granted in Spain is less than that applying in the rest of the Community; whereas in that Member State the level of aid is to be adjusted in line with the level in the Community during the 1992/93 marketing year; whereas that situation logically implies an increase in areas sown in the regions concerned; whereas this should be taken into account when Regulation (EEC) No 1738/89 is applied;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1738/89 is hereby amended as follows:

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 22, 27. 1. 1990, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 351, 21. 12. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 128, 11. 5. 1989, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 171, 20. 6. 1989, p. 31.

1. Article 6 is replaced by the following:

Article 6

1. The checks provided for in Article 5 of Regulation (EEC) No 3103/76 shall, in each competent administrative unit, cover a percentage of applications submitted which is representative of both the various sizes of holding and of the geographical and topographical distribution of the areas concerned.

2. The percentage of applications to be checked may in no case be less than:

- 10 % of applications relating to areas of less than 50 hectares,
- 35 % of applications relating to areas equal to or greater than 50 hectares.

The percentages given above shall be increased to 15 % and 50 % respectively where, in an administrative unit:

- checks on aid applications reveal, in respect of each group of holdings as referred to in the first subparagraph and taken separately, that the area actually cultivated is less than 96 % of the area declared in the applications checked, or
- the total area declared is more than 15 % more than that given by applications accepted for the preceding marketing year.

However, the second indent of the second subparagraph shall apply:

- in Greece in the region of Thrace, from the 1991/92 marketing year only,
- in Spain in all regions concerned, from the 1993/94 marketing year only.

2. The last sentence of Article 8 (2) is replaced by the following:

'In addition, applicants shall not qualify for aid for the following marketing year.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply to applications lodged in respect of the 1990/91 and following marketing years.

However, Article 6 (1) and the second indent of the first subparagraph of Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 1738/89 shall also apply to applications submitted in respect of the 1989/90 marketing year.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 April 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 921/90

of 10 April 1990

fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep
and the amounts to be charged on products leaving region 1

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3013/89 of 25 September 1989 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾,Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1633/84 of 8 June 1984 laying down detailed rules for applying the variable slaughter premium for sheep and repealing Regulation (EEC) No 2661/80 ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1075/89 ⁽³⁾, and in particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country which grants the variable slaughter premium, in region 5, within the meaning of Article 22 (2) of Regulation (EEC) No 3013/89 whereas it is necessary therefore for the Commission to fix, for the week beginning 19 March 1990, the level of the premium and the amount to be charged on products leaving that region;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 stipulates that the level of the variable slaughter premium is to be fixed each week by the Commission;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 lays down that the amount to be charged on products leaving region 1 shall be fixed weekly by the Commission;

Whereas in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 3618/89 of 1 December 1989 on the application of the guarantee limitation arrangements for sheepmeat and goatmeat ⁽⁴⁾ the weekly amounts of the guide level are set out pursuant to Article 25 of Regulation (EEC) No 3013/89;

Whereas, pursuant to the provisions of Article 24 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 3013/89, for the week beginning 19 March 1990, the variable slaughter premium for

sheep certified as eligible in the United Kingdom is to be in accordance with the amounts fixed in the Annexes hereto; whereas, for that week, in the light of the Judgment of the Court of Justice of 2 February 1988 in Case 61/86, the provisions of Article 9 (5) of Regulation (EEC) No 3013/89 and of Article 4 of Regulation (EEC) No 1633/84 lead to the amounts to be charged on products, leaving region 12, being fixed in accordance with those Annexes;

Whereas, as regards the controls necessary for the application of the provisions relating to the said amounts, the system of controls provided for by Regulation (EEC) No 1633/84 should be maintained without prejudice to the preparation of any more specific provisions;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified as eligible in the United Kingdom in region 1, within the meaning of Article 22 (2) of Regulation (EEC) No 3013/89, for the variable slaughter premium during the week beginning 19 March 1990, the level of the premium is fixed at ECU 43,030 per 100 kilograms of estimated or actual dressed carcass weight within the limits laid down by Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 1633/84.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) and (c) of Regulation (EEC) No 3013/89 which left the territory of region 1 during the week beginning 19 March 1990, the amounts to be charged shall be equivalent to those fixed in the Annexes hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 19 March 1990.

⁽¹⁾ OJ No L 289, 7. 10. 1989, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1984, p. 27.

⁽³⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 351, 2. 12. 1989, p. 18.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 April 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 April 1990 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 1

(ECU/100 kg)

CN code	Amounts	
	A. Products qualifying for the premium specified in Article 24 of Regulation (EEC) No 3013/89	B. Products specified in Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 1633/84 ⁽¹⁾
	Live weight	Live weight
0104 10 90	20,224	0
0104 20 90		0
	Net weight	Net weight
0204 10 00	43,030	0
0204 21 00	43,030	0
0204 50 11		0
0204 22 10	30,121	
0204 22 30	47,333	
0204 22 50	55,939	
0204 22 90	55,939	
0204 23 00	78,315	
0204 30 00	32,273	
0204 41 00	32,273	
0204 42 10	22,591	
0204 42 30	35,500	
0204 42 50	41,955	
0204 42 90	41,955	
0204 43 00	58,737	
0204 50 13		0
0204 50 15		0
0204 50 19		0
0204 50 31		0
0204 50 39		0
0204 50 51		0
0204 50 53		0
0204 50 55		0
0204 50 59		0
0204 50 71		0
0204 50 79		0
0210 90 11	55,939	
0210 90 19	78,315	
1602 90 71 :		
— unboned (bone-in)	55,939	
— boned or boneless	78,315	

⁽¹⁾ Eligibility for these reduced amounts is subject to compliance with the conditions laid down in the second subparagraph of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 1633/84.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 922/90
of 10 April 1990
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2902/89⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1678/85 of 11 June 1985 fixing the conversion rates to be applied in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 831/90⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2216/88⁽⁶⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,
Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Commission Regulation (EEC) No 588/90⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 876/90⁽⁸⁾;

Whereas, in the absence of the target price for the 1990/91 marketing year for colza and rape seed, the abatement of the subsidy from the system of maximum guaranteed quantities, the amount of the subsidy in the case of advance fixing for this period for colza, rape and sunflower seed has been obtainable only provisionally on the basis of the latest proposals from the Commission to the Council on price and abatement; whereas this amount may, therefore, be applied on a temporary basis and should be confirmed or replaced when the indicative prices and where appropriate, the effects of the applica-

tion of the system of maximum guaranteed quantities of the 1990/91 marketing year are known;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 588/90 to the information known to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amount of the subsidy and the exchange rate referred to in Article 33 (2) and (3) of Commission Regulation (EEC) No 2681/83⁽⁹⁾ are as set out in the Annexes hereto.
2. The amount of the compensatory aid referred to in Article 14 of Council Regulation (EEC) No 475/86⁽¹⁰⁾ is as set out in Annex III for sunflower seed harvested in Spain.
3. The amount of the special subsidy provided for by Council Regulation (EEC) No 1920/87⁽¹¹⁾ for sunflower seed harvested and processed in Portugal is as set out in Annex III.
4. However, the amount of the subsidy in the case of advance fixing for the 1990/91 marketing year for colza, rape and sunflower seed will be confirmed or replaced as from 11 April 1990 to take into account the target price, and where appropriate, the effects for the 1990/91 marketing year of the application of the system of maximum guaranteed quantities.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 April 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 April 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 280, 29. 9. 1989, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 86, 31. 3. 1990, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 197, 26. 7. 1988, p. 10.

⁽⁷⁾ OJ No L 59, 8. 3. 1990, p. 39.

⁽⁸⁾ OJ No L 91, 6. 4. 1990, p. 26.

⁽⁹⁾ OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 53, 1. 3. 1986, p. 47.

⁽¹¹⁾ OJ No L 183, 3. 7. 1987, p. 18.

ANNEX I

Aids to colza and rape seed other than 'double zero'

(amounts per 100 kg)

	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7 (1)	4th period 8 (1)	5th period 9 (1)
1. Gross aids (ECU):						
— Spain	1,170	1,170	1,170	1,770	1,770	1,770
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Other Member States	27,000	26,863	23,900	21,991	21,785	21,785
2. Final aids:						
(a) Seed harvested and processed in:						
— Federal Republic of Germany (DM)	64,00	63,68	56,74	52,27	51,79	51,98
— Netherlands (Fl)	71,22	70,86	63,04	58,01	57,47	57,68
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 303,75	1 297,13	1 154,06	1 061,88	1 051,93	1 051,93
— France (FF)	205,93	204,82	181,56	166,83	165,21	165,21
— Denmark (Dkr)	241,11	239,89	213,43	196,38	194,54	194,54
— Ireland (£ Irl)	22,920	22,796	20,207	18,568	18,388	18,378
— United Kingdom (£)	17,188	17,035	14,482	13,276	13,100	12,984
— Italy (Lit)	45 259	45 007	39 817	37 926	37 565	37 460
— Greece (Dr)	4 780,16	4 727,88	4 028,47	4 281,11	4 233,74	4 138,26
(b) Seed harvested in Spain and processed:						
— in Spain (Pta)	178,89	178,89	178,89	270,63	270,63	270,63
— in another Member State (Pta)	3 832,84	3 812,99	3 368,47	3 162,23	3 131,24	3 108,14
(c) Seed harvested in Portugal and processed:						
— in Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in another Member State (Esc)	5 585,96	5 555,89	4 927,50	4 726,74	4 683,65	4 623,16

(1) Subject in the case of advance fixing for the 1990/91 marketing year to the adoption of prices and measures and where appropriate, the effects of the application of the system of maximum guaranteed quantities.

ANNEX II

Aids to colza and rape seed 'double zero'

(amounts per 100 kg)

	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7 (1)	4th period 8 (1)	5th period 9 (1)
1. Gross aids (ECU):						
— Spain	3,670	3,670	3,670	4,270	4,270	4,270
— Portugal	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500
— Other Member States	29,500	29,363	26,400	24,491	24,285	24,285
2. Final aids:						
(a) Seed harvested and processed in:						
— Federal Republic of Germany (DM)	69,90	69,58	62,65	58,18	57,69	57,89
— Netherlands (Fl)	77,82	77,46	69,64	64,60	64,06	64,28
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 424,46	1 417,85	1 274,78	1 182,60	1 172,65	1 172,65
— France (FF)	225,18	224,07	200,80	186,07	184,45	184,45
— Denmark (Dkr)	263,44	262,21	235,75	218,71	216,87	216,87
— Ireland (£ Irl)	25,062	24,938	22,349	20,710	20,530	20,520
— United Kingdom (£)	18,948	18,796	16,243	15,051	14,874	14,759
— Italy (Lit)	49 509	49 257	44 067	42 266	41 905	41 800
— Greece (Dr)	5 260,10	5 207,82	4 508,41	4 804,89	4 757,52	4 662,04
(b) Seed harvested in Spain and processed:						
— in Spain (Pta)	561,13	561,13	561,13	652,87	652,87	652,87
— in another Member State (Pta)	4 215,08	4 195,23	3 750,71	3 544,47	3 513,48	3 490,38
(c) Seed harvested in Portugal and processed:						
— in Portugal (Esc)	499,40	499,40	499,40	512,33	512,33	512,33
— in another Member State (Esc)	6 085,36	6 055,29	5 426,90	5 239,07	5 195,98	5 135,49

(1) Subject in the case of advance fixing for the 1990/91 marketing year to the adoption of prices and measures and where appropriate, the effects of the application of the system of maximum guaranteed quantities.

ANNEX III

Aids to sunflower seed

(amounts per 100 kg)

	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8 (1)
1. Gross aids (ECU):					
— Spain	6,890	6,890	6,890	6,890	8,620
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Other Member States	36,107	36,237	35,841	32,738	27,605
2. Final aids:					
(a) Seed harvested and processed in (2):					
— Federal Republic of Germany (DM)	85,52	85,83	84,90	77,67	65,62
— Netherlands (Fl)	95,24	95,59	94,54	86,36	72,82
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 743,50	1 749,77	1 730,65	1 580,82	1 332,96
— France (FF)	275,91	276,88	273,77	249,41	209,42
— Denmark (Dkr)	322,44	323,60	320,06	292,35	246,51
— Ireland (£ Irl)	30,708	30,817	30,471	27,759	23,308
— United Kingdom (£)	23,476	23,544	23,182	20,493	16,666
— Italy (Lit)	60 697	60 910	60 216	54 781	47 608
— Greece (Dr)	6 500,75	6 506,24	6 389,65	5 650,34	5 374,12
(b) Seed harvested in Spain and processed:					
— in Spain (Pta)	1 053,45	1 053,45	1 053,45	1 053,45	1 317,96
— in another Member State (Pta)	4 529,17	4 549,50	4 490,09	4 017,42	3 504,26
(c) Seed harvested in Portugal and processed:					
— in Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in Spain (Esc)	8 015,81	8 041,20	7 944,00	7 263,99	6 453,09
— in another Member State (Esc)	7 840,61	7 865,45	7 770,37	7 105,22	6 312,05
3. Compensatory aids:					
— in Spain (Pta)	4 500,91	4 521,24	4 461,83	3 989,16	3 473,96
4. Special aid:					
— in Portugal (Esc)	7 840,61	7 865,45	7 770,37	7 105,22	6 312,05

(1) Subject in the case of advance fixing for the 1990/91 marketing year to the adoption of prices and measures and where appropriate, the effects of the application of the system of maximum guaranteed quantities.

(2) For seed harvested in the Community as constituted at 31 December 1985 and processed in Spain, the amounts shown in 2 (a) to be multiplied by 1,0223450.

ANNEX IV

Exchange rate of the ecu to be used for converting final aids into the currency of the processing country when the latter is a country other than the country of production

(value of ECU 1)

	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8	5th period 9
DM	2,044640	2,040520	2,036330	2,032740	2,032740	2,022360
Fl	2,302360	2,298580	2,294430	2,290810	2,290810	2,279160
Bfrs/Lfrs	42,290800	42,280600	42,269900	42,247500	42,247500	42,152200
FF	6,875490	6,874710	6,873060	6,870300	6,870300	6,861230
Dkr	7,806210	7,813830	7,819790	7,822040	7,822040	7,827240
£Irl	0,764279	0,764536	0,765101	0,765478	0,765478	0,768629
£	0,736524	0,739362	0,742124	0,744586	0,744586	0,752013
Lit	1 503,47	1 505,24	1 507,19	1 509,40	1 509,40	1 516,63
Dr	196,64500	198,72300	200,74600	202,76200	202,76200	208,30600
Esc	180,68400	181,45500	182,47900	183,58300	183,58300	186,92000
Pta	130,84100	131,09100	131,47500	131,83900	131,83900	133,04700

COMMISSION REGULATION (EEC) No 923/90
of 10 April 1990
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1069/89 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1920/89 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 856/90 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1920/89 to the information known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 April 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 April 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 187, 1. 7. 1989, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 89, 4. 4. 1990, p. 11.

ANNEX**to the Commission Regulation of 10 April 1990 fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

(ECU/100 kg)

CN code	Levy
1701 11 10	29,03 ⁽¹⁾
1701 11 90	29,03 ⁽¹⁾
1701 12 10	29,03 ⁽¹⁾
1701 12 90	29,03 ⁽¹⁾
1701 91 00	32,70
1701 99 10	32,70
1701 99 90	32,70 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42).

⁽²⁾ In accordance with Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 this amount is also applicable to sugar obtained from white and raw sugar containing added substances other than flavouring or colouring matter.